

Poland-Gdansk: Tourist guide services**OJ S 242/2023 15/12/2023****Contract award notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Europejskie Centrum Solidarności

National registration number: 5833003226

Postal address: Plac Solidarności 1

Town: Gdańsk

NUTS code: PL634 Gdański

Postal code: 80-863

Country: Poland

Contact person: Aleksandra Lewandowska

E-mail: a.lewandowska@ecs.gda.pl

Telephone: +48 587724105

Internet address(es):Main address: <https://www.ecs.gda.pl>Address of the buyer profile: <https://bip.ecs.gda.pl/artykuly/zamowienia-publiczne>**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Instytucja kultury

I.5. Main activity

Other activity: upamiętnianie idei Solidarności

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Usługa realizacji i udostępniania systemu audioprzewodników w Europejskim Centrum Solidarności

Reference number: WFZP.0261.05.23.AL

II.1.2. Main CPV code

63514000 Tourist guide services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

1. Przedmiotem zamówienia jest realizacja i udostępnianie systemu audioprzewodników w Europejskim Centrum Solidarności w Gdańsku.

2. System audioprzewodników oraz system zwiedzania grupowego są podstawową formą zwiedzania Europejskiego Centrum Solidarności.

3. System audioprzewodników umożliwia samodzielne zwiedzanie w oparciu o urządzenie z aplikacją multimedialną.
4. System zwiedzania grupowego skierowany jest do grup zwiedzających wraz z przewodnikiem i oparty jest o urządzenia wyposażone w technologię bezprzewodowej transmisji głosu.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 3 765 745,89 PLN

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

79540000 Interpretation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL634 Gdański

Main site or place of performance: Europejskie Centrum Solidarności, Plac Solidarności 1, 80-863 Gdańsk

II.2.4. Description of the procurement

1. Wykonawca świadczyć będzie na rzecz Zamawiającego, w okresie 12 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jednak nie wcześniej niż od dnia 2 stycznia 2024 roku usługę udostępniania wyprodukowanej przez Wykonawcę aplikacji multimedialnej za pomocą audioprzewodników oraz systemów zwiedzania grupowego, w tym instalację oraz aktualizację aplikacji multimedialnej w ww. urządzeniach oraz ich serwis.
2. System audioprzewodników umożliwia samodzielne zwiedzanie w oparciu o urządzenie z aplikacją multimedialną.
3. System zwiedzania grupowego skierowany jest do grup zwiedzających wraz z przewodnikiem i oparty jest o urządzenia wyposażone w technologię bezprzewodowej transmisji głosu.
4. System audioprzewodników oraz system zwiedzania grupowego są podstawową formą zwiedzania Europejskiego Centrum Solidarności.
5. Wykonawca zapewni płynność obsługi zwiedzających ECS poprzez zapewnienie optymalnej liczby urządzeń oraz osób wydających oraz przyjmujących urządzenia w następujących godzinach:
 - 1) w sezonie zimowym (tj. od 1 października do 30 kwietnia) poniedziałek – piątek w godzinach od 10:00 do 17:00, sobota – niedziela od 10:00 do 18:00, z wyjątkiem jednego dnia w tygodniu będącego dniem technicznym (wtorek);
 - 2) w sezonie letnim (tj. od 1 maja do 30 września) poniedziałek – piątek w godzinach od 10:00 do 19:00, sobota – niedziela od 10:00 do 20:00.
6. Budynek ECS jest otwarty przez cały rok, z wyjątkiem dni wolnych od pracy (łącznie 9 dni w roku kalendarzowym).
Dni zamknięcia Budynku ECS:
 - 1 stycznia - Nowy Rok,
 - 6 stycznia - święto Trzech Króli,
 - pierwszy dzień Wielkiej Nocy,
 - drugi dzień Wielkiej Nocy,
 - dzień Bożego Ciała,
 - 1 listopada - Wszystkich Świętych,

- 24 grudnia - Wigilia Bożego Narodzenia,
- 25 grudnia - pierwszy dzień świąt Bożego Narodzenia,
- 26 grudnia - drugi dzień świąt Bożego Narodzenia.

6. Wykonawca zobowiązany będzie do świadczenia usług również w innych przedziałach czasowych niż określone w ust. 5 (godziny dodatkowe), w wymiarze jednak nie większym niż 100 godzin w całym okresie świadczenia usługi. Zamawiający zgłosi zapotrzebowanie na świadczenie usługi w takim przypadku z minimalnie trzydniowym wyprzedzeniem.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Czas wprowadzenia zmian / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Zamawiający zastrzega sobie prawo skorzystania z opcji łącznego nabycia autorskich praw majątkowych wraz z wyłącznym prawem zezwalania na wykonywanie zależnych praw autorskich do następujących utworów:

- 1) autorskiego scenariusza ścieżek zwiedzania opracowanego przez Wykonawcę i będącego podstawą do opracowania ścieżek zwiedzania w postaci aplikacji multimedialnych,
- 2) wszelkich utworów audiowizualnych (w tym filmowych), dźwiękowych, plastycznych oraz fotograficznych wykorzystanych we wskazanych wyżej ścieżkach zwiedzania (aplikacjach multimedialnych).

Zamawiający może skorzystać z zastrzeżonego dla niego prawa opcji w terminie do 31 grudnia 2024 r. Skorzystanie z prawa opcji odbywa się poprzez złożenie przez Zamawiającego jednostronnego oświadczenia woli, które wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności.

Zastrzeżone prawo opcji nie stanowi zobowiązania Zamawiającego, a Wykonawca nie nabywa uprawnień do zgłaszania jakichkolwiek roszczeń w stosunku do Zamawiającego w przypadku, gdy Zamawiający z zastrzeżonego dla siebie prawa nie skorzysta.

W przypadku skorzystania przez Zamawiającego z zastrzeżonego dla niego prawa opcji, nabywa on autorskie prawa majątkowe do utworów w każdym z języków, w których zostaną one wykonane zgodnie z opisem zawartym w szczegółowym opisie przedmiotu zamówienia.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2023/S 185-579997](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

28/11/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Movitech Ł. Marzec i wspólnicy spółka jawna

National registration number: 5170311227

Postal address: ul. Skotnicka 224

Town: Kraków

NUTS code: PL214 Krakowski

Postal code: 30-394

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 888 010,56 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17 A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internet address: www.uzp.gov.pl/kio

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Odwołanie wnosi się w ciągu 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej albo 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.
3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1 i 2 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
4. Jeżeli zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty odwołanie wnosi się nie później niż w terminie 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza
Postal address: ul. Postępu 17 A
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internet address: www.uzp.gov.pl/kio

VI.5. Date of dispatch of this notice

11/12/2023